

Es wird schon gleich dunkel

Text: nach Anton Reidinger (1839–1912)

Musik: Volksweise aus Österreich
Arrangement: Alwin M. Schronen
© Helbling

Ruhig ♩ = 74

mf

S

1. Es wird schon gleich dun - kel, es wird ja schon d'Wacht; drum komm' ich zu
2. Ver - giss jetzt, o Kind - lein, dein' Kum - mer, dein' Heid', dass du da musst
3. Schließ zu dei - ne Äug - lein in Ruh' und in der Nacht, und gib mir zum

A

1. Es wird schon gleich dun - kel, es wird ja schon d'Wacht; drum komm' ich zu
2. Ver - giss jetzt, o Kind - lein, dein' Kum - mer, dein' Heid', dass du da musst
3. Schließ zu dei - ne Äug - lein in Ruh' und in der Nacht, und gib mir zum

T

1. Drum komm' ich zu
2. Dass du da musst
3. Und gib mir zum

B

6

dir her, mein auf d'Wacht. Will sing - en ein Lied - lein, dem
lei - den Stall der Heidi. Es zier'n ja die Eng - lein dein ganz
Ab - schied Se - gen mit. Dann wird auch mein Schla - fen ganz

dir her, mein auf d'Wacht. Will sing - en ein Lied - lein, dem
lei - den Stall der Heidi. Es zier'n ja die Eng - lein dein ganz
Ab - schied Se - gen mit. Dann wird auch mein Schla - fen ganz

dir her, mein auf d'Wacht. Will sing - en ein Lied - lein, dem
lei - den Stall auf der Heidi. Es zier'n ja die Eng - lein dein ganz
Ab - schied Se - gen nur mit. Dann wird auch mein Schla - fen ganz

1. Will sing - en ein Lied - lein, dem
2. Es zier'n ja die Eng - lein dein
3. Dann wird auch mein Schla - fen ganz

- Das Chorstück kann auch einen Halb- oder Ganzton höher gesungen werden.



II

poco rit.

Kind - lein, dem Klein', du magst ja nicht schl - id - nör' dich noch
Krip - pe - lein aus, möcht' schö - ner nicht sein - vor - nehms - ten
sor - gen - los sein, dann kann ich mich ru - hig Nie - der - leg'n

Kind - lein, dem Klein', du magst ja nicht schl - fen, ich nör' dich noch
Krip - pe - lein aus, möcht' schö - ner nicht sein - vor - nehms - ten
sor - gen - los sein, dann kann ich mich ru - hig Nie - der - leg'n

Kind - lein, dem Klein',
Krip - pe - lein aus,
sor - gen - los sein,

p

wein'.
Haus.
freu'n.

A tempo

rit.

wein'. Ei - i ei ei, schlaf süß, herz - lieb's Kind.
Haus. freu'n.

wein'. Ei - ei ei ei, schlaf süß, herz - lieb's Kind.
Haus. freu'n.

Ei, schlaf süß, herz - lieb's Kind.

Ei, schlaf süß, herz - lieb's Kind.



Es wird scho glei dumpa

Text: Anton Reidinger (1839–1912)

Musik: Volksweise aus Österreich
Arrangement: Alwin M. Schronen
© Helbling

Ruhig ♩ = 74

mf

Soprano (S):

1. Es wird scho glei dum - pa, es wird scho glei d'Wäch. Drum kimm i zu
 2. Ver - giss jetz, o Kin - derl, dein Kum - mer, dei Dass du då muasst
 3. Mâch zua dei - ne Äu - gerl in Ruah und in Und gib ma zum

Alto (A):

1. Es wird scho glei dum - pa, es wird scho glei d'Wäch. Drum kimm i zu
 2. Ver - giss jetz, o Kin - derl, dein Kum - mer, dei Dass du då muasst
 3. Mâch zua dei - ne Äu - gerl in Ruah und in Und gib ma zum

Tenor (T):

1. Drum kimm i zu
 2. Dass du då muasst
 3. Und gib ma zum

Bass (B):

6

mf

dir her, mei land auf d'Wäch. Will sing en a Lia dl, dem
 lei dn in Stain der Hoad. Es ziern já die En gerl dei
 Ab schied von gråd mit. Dann wird já mei Schla ferl ah

dir her, mei land auf d'Wäch. Will sing en a Lia dl, dem
 lei dn in Segn gråd no Hoad. Es ziern já die En gerl dei
 Ab schied von Segn gråd no mit. Dann wird já mei Schla ferl ah

dir her, mei land auf d'Wäch. Will sing en a Lia dl, dem
 lei dn in Ställ auf der Hoad. Es ziern já die En gerl dei
 Ab schied von Segn gråd no mit. Dann wird já mei Schla ferl ah

mf

1. Will sing en a Lia dl, dem
 2. Es ziern já die En gerl dei
 3. Dann wird já mei Schla ferl ah

- Das Chorstück kann auch einen Halb- oder Ganzton höher gesungen werden.



11

p

Lia - ling, dem kloan. Du möcht già net schiå - near di nur
 Lie - ger - statt aus, sein. Dann möcht schö - ner kann i net sein ru - hig Kö - nig sei
 sor - gn - los _____ _____ _____ _____ mi _____ Nie - der - legn

p

Lia - ling, dem kloan. Du möcht già net schiå - near di nur
 Lie - ger - statt aus, sein. Dann möcht schö - ner kann i net sein ru - hig Kö - nig sei
 sor - gn - los _____ _____ _____ _____ mi _____ Nie - der - legn

p

Lia - ling, dem kloan. Woan.
 Lie - ger - statt aus. Haus.
 sor - gn - los sein. Gfreun.

16

A tempo

rit.

woan. Hei - - - hei - - - schlaf siaß, herz - liabs Kind.
 Haus. Hei - - - hei - - - schlaf siaß, herz - liabs Kind.
 gfreun. Hei - - - hei - - - schlaf siaß, herz - liabs Kind.

Hei, - - - schlaf - - - siaß, herz - liabs Kind.

Hei, - - - schlaf - - - siaß, herz - liabs Kind.



When Darkness is Falling

Lyrics: Stuart Smith, based on
Anton Reidinger (1839–1912)

Music: trad. Austria
Arrangement: Alwin M. Schronen
© Helbling

Calm ♩ = 74

mf

Soprano (S) 1. When dark - ness is fall - ing, it soon will be night. come to be
2. For - get now, sweet ba - by, your cares and your pain. sta - ble your
3. Oh, fare - well, my dear-est one, those lit - tle eyes bless - ing I

Alto (A) 1. When dark - ness is fall - ing, it soon will be night. I come to be
2. For - get now, sweet ba - by, your cares and your pain. A sta - ble your
3. Oh, fare - well, my dear-est one, those lit - tle eyes bless - ing I

Tenor (T) 1. I come to be
2. A sta - ble your
3. Your bless - ing I

Bass (B)

6

mf

near you, to watch by your side. To sing you a lull - a - by, to the my
shel - ter from cold, rain. My sleep soft will be bliss - full,
ask for, peace - ful pose.

near you, to watch by your side. To sing you a lull - a - by, to the my
shel - ter from cold, rain. My sleep soft will be bliss - full,
ask for, peace - ful pose.

near you, to watch by your side. To sing you a lull - a - by, to the my
shel - ter from cold, wind and rain. My sleep soft will be bliss - full,
ask for, peace - ful pose.

1. To sing you a lull - a - by, to the my
2. A bed soft to lay you in the my
3. My sleep will be bliss - full, the my

- The piece can also be sung a semitone or a whole tone higher.



11

p

sing you to sleep. My dear lit - tle dar - ling, oh please do not
 an - gels will make. In no fin - er dwell - ing, king out - er
 dreams rare and fair. And I will lie down at night a

p

sing you to sleep. My dear lit - tle dar - ling, oh please do not
 an - gels will make. In no fin - er dwell - ing, king out - er
 dreams rare and fair. And I will lie down at night a

p

sing you to sleep. My dear lit - tle dar - ling, oh please do not
 an - gels will make. In no fin - er dwell - ing, king out - er
 dreams rare and fair. And I will lie down at night a

Weep.
 Wake.
 Care.

A tempo

16

weep. hei, sleep sweet, dear-est lit - tle one.
 wake. *) hei hei, sleep sweet, dear-est lit - tle one.
 care.

weep. hei hei, sleep sweet, dear-est lit - tle one.
 wake. *) hei hei, sleep sweet, dear-est lit - tle one.
 care.

*) hei hei, sleep sweet, dear-est lit - tle one.
 Hei, sleep sweet, dear-est lit - tle one.

*) Hei [hai]: German version of "Hush"

